

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 58 (1992)
Heft: [9]

Artikel: Boy's dream
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-945200>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BOY'S DREAM



Something for our older readers. The new director for the Tour de Suisse, Hugo Steinegger, 48, discovered during a visit to the Lucerne Transport museum a relic that made him feel quite nostalgic. It is the racing bike used by Gottfried Weilenmann (remember him) on which this famous cyclist won the Tour de Suisse in 1949.

MOUSEHOLE

We know that accommodation in Switzerland is scarce, but the advertisement below which appeared in the "Schaffhauser Nachrichten" takes the cake:

"To let: Mousehole with fireplace. SFr 1480.- per month.

SWISS FURNITURE

Reto Kaufmann, 25, from Meilen had no money to furnish his studio. So he designed his own furniture. Here is his latest creation: the Swiss Confederation Chair "sCHwiiz" which not only looks "heimatlich" but also makes homely sounds. Turn it upside down and it makes the sound "Muh". Crazy, who wants a chair that sounds like a cow??



ALPHORN ON THE ACONCAGUA

The highest mountain in America, the 6958m high Aconcagua in the Argentine Andes has a special appeal for the Swiss alpinist from St. Gallen, Chris Forster (39). He has climbed the mountain already 10 times and to celebrate this feat, he took along his alphorn. Forster carried the 3.45 m long alphorn, which can be separated into three parts, on his back right to the top of the mountain. Despite the thin air at that altitude, he still managed to express his joy by playing a tune in this true Swiss fashion.

The Aconcagua has a close relationship with Switzerland. It was first climbed one hundred years ago by Mathias Zurbriggen from Wallis. Ever since then, Swiss mountaineers regularly climb the Aconcagua during the short Summer season between December and February.

WEEDS VERSUS SWISS RAILWAYS

Weeds on railway tracks are a pest. They gather water, shift the ballast, move the sleepers and eventually buckle the rails. Soon the Intercity trains would have to reduce speed or the Pinot Noir would slop all over the table cloth in the "Wagons Restaurants".

Until now, chemical weed killers solved the problem. But over the years, these chemicals worked themselves into the ground, polluting creeks, rivers and drinking water. The Swiss Railways are reluctant to use the German Railways solution to kill the weeds with gas burners, which pollute the air.

This leaves them with one other solution: concrete. To set all railway lines of Switzerland in concrete would be a mammoth task, but it may well be the only way to get rid of the weeds without destroying the environment as well.



EX-KIWI CLUB SCHWEIZ

VERWANDTEN- BESUCHE NEUSEELAND

ZÜRICH - NEUSEELAND - ZÜRICH
SFr. 2'580.-- — SFr. 3'100.--

Gruppenflüge ab Zürich

Singapore Airlines (ohne Reiseleitung)

Hinflug	Rückflug
04. Nov. 92	05. Dez. 92
11. Nov. 92	12. Dez. 92
18. Nov. 92	19. Dez. 92
25. Nov. 92	26. Dez. 92
02. Dez. 92	05. Jan. 93
09. Dez. 92	12. Jan. 93
16. Dez. 92	19. Jan. 93
30. Dez. 92	30. Jan. 93
06. Jan. 93	06. Feb. 93
13. Jan. 93	13. Feb. 93
20. Jan. 93	20. Feb. 93
27. Jan. 93	27. Feb. 93
03. Feb. 93	06. März 93

British Airways (mit Knecht Reiseleitung auf dem Hinflug)

Hinflug	Rückflug
11. Dez. 92	08. Jan. 93
16. Dez. 92	15. Jan. 93
21. Dez. 92	22. Jan. 93

● **Einzelflüge nach Neuseeland schon ab SFr. 2'060.- (Tiefsaison)**



Zürcherstrasse 1 • 5400 Baden
Tel. 056/22 12 22